

英文字母及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
 ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
 ●廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
 ●廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
 ●涉及法律責任廣告，需提供身份證件及當事人簽字負責，本報概不負責。
 ●廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予免費補刊，但以二天為限。


**美南新聞刊登
注意事項**

●刊登一個月以下者，廣告均不得改稿；若需改稿每次酌收費用5元
 ●本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/ CVV 號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
 ●截稿時間：星期一至五 3:00pm / 星期六 11:00am
 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

 100 Restaurant Hiring 餐館服務	*餐館誠請 位10號 Memorial區 99大華附近, 堂吃外賣店請男性 接電話收銀兼送餐 需報稅。聯系電話: 832-231-1319	*中餐館請人 糖城堂吃老店 誠請●全職企樓 需懂英文 ●廚房幫工一名 以上需報稅。請電: 832-242-1406	*中餐館請人 誠請幫廚 位 Katy 新張 H Mart 食物街內 意者請電: 832-375-9707	*中餐館請人 位1960,近45號 薪優,誠請 全工,英文流利 收銀接電話一名 有意者請連繫: 646-420-8897	*中餐館請人 Dumping King 位 Westheimer 近中國城10分鐘 薪優誠聘企樓,小費好 全工和半工均可 有意者請電: 713-266-1468	高級中餐館 位 Galleria區, 聘請 點心,炒鍋,燒烤,打雜 需身份報稅,11.5起, 請電:胡師傅/文小姐 646-506-5556 832-570-5139	
中餐館請人 位 Katy 區, 男女不限, 全工和半工 炒鍋/幫廚兼洗碗 有意者請電: 832-798-1535	中餐館請人 位45南離 Chinatown 35分鐘 誠請有經驗炒鍋、 Partime 企台及 外送員、洗碗打雜 有意者請電: 832-279-5167	*中餐館請人 堂吃外賣店位老美區 離中國城15分鐘 誠請半工企樓 意者請電: 832-605-3366 281-975-9028	餐館請人 誠請有經驗 ●企樓 ●外送員 ●Part time 經理 有意者請電: 832-466-3511	餐館招人,薪優 位 Corpus Christi 離中國城3小時車程 誠請有經驗炒鍋師傅 懂團隊精神,有身份, 包吃住,住宿條件佳 電:626-283-9496	中餐館誠請 收銀接電話兼打包 英文流利,有經驗, 有身份,全工半工均可 離中國城15分鐘 意者請電: 713-307-2882	餐館請人 離中國城15分鐘,請 長/短工熟手收銀 周一到周四外送員 長/短工均可, 日薪\$60加小費,電: 832-277-2333	餐館誠請 位10號,近610 宜家家居 堂吃外賣店請半工, 接電話兼企樓 需報稅,聯系電話: 832-231-1319
 餐館請人 Restaurant Hiring	*新新餐廳誠請 炒鍋,企樓,傳菜 意者請晚上6點後 親臨找: Kevin 6816 Ranchester Bellaire/Ranchester (713-771-1268)	*高薪聘請 誠聘有經驗企樓 懂英文,越南話 位 Galleria 區 有意者請電: 281-743-8013	*中國城中餐館 位敦煌廣場 誠請 廚房幫廚 有意者請電: 832-980-9999	*誠聘 老人活動中心,誠聘 有經驗廚房師傅 一名,需有身份, 可報稅,待遇面議。 有意者請電: 281-380-8158	*中越餐館誠請 有經驗中餐炒鍋一名 外送員一名 需簡單英文 位 Memorial 能源區 有意者請電: 281-497-9200	*路州中餐館 薪優,誠請 廚房幫工多名 包吃住 (單間,新房,環境好) 有意者請電: 985-264-6773	*百佳超市附近 誠請 全工 ●廚房幫手 ●點心幫手 有意者請電: 713-367-9936
*四川美食餐館 誠請炒鍋、抓碼 位 Victoria 意者請電: 361-649-7476 361-649-7426	NOW HIRING Chinese Restaurant I-10/Energy Corridor Now is hiring Waiter/Waitress Full time or Part time Must speak English 713-291-6667	*麵館誠徵 女櫃檯收銀員 略懂英文 位黃金廣場內 有意者請電: 281-728-1914	快餐店,薪優 1960東,Humble 區 誠聘經驗打餐員 會英文尤佳 提供吃住,薪優。 有意者請電: 917-291-5895	東禾酒家請人 位中國城中餐館 誠請有經驗 粵菜炒鍋、企樓。 意者請電: 713-981-8803	奧斯汀餐館 誠請企樓,懂英文 炒鍋,幫廚房 Busboy/Busgirl ~以上包吃住~ 有意者請電: 626-756-2093	黃金點心茶寮 ●點心部:熟手點心人員, 熟籠,按板,煎炸,傳點心 ●廚房:請熟手抓碼 ●大堂:請全工熟手企樓 (會英文點單). 下午2點後或親臨: 281-495-1688 10600 Bellaire#105	亞洲餐館請人 位大學城,誠招 ●熟手炒鍋 ●煮麵師傅 包食宿,意者請電: 713-391-7843
中國城百佳旁 中餐館招聘 企樓 (Waiter/Waitress) 抓碼、打雜、幫廚, 能吃苦耐勞,工作認真 下午3-4pm,9-11pm 能做者薪優,意者面談 281-501-9898	茶顏觀色 新開張奶茶店, 誠聘男女員工 年輕,有活力 略懂英文,需有工卡 位黃金廣場,請電: 713-995-9888	西北區餐館薪優 男女企樓, Busboy/Busgirl 炒鍋,打雜,外送員. 全工/半工,環境佳, 同事相處和諧。 意者請電: 646-309-1568	中越餐館請人 位 Woodlands, 薪水優厚,誠請 ●炒鍋 ●幫廚兼洗碗 ●Server (企樓) 意者請電: Richard 832-229-6421	路州貝城快餐 打雜:月薪\$2400 包外賣\$2700,包吃住 離休士頓4個小時車程, 灰狗巴士從終點站到貝 城終點站,試工包車票。 225-772-8584 225-202-1157	大型中餐館 ●男女企樓,有照酒保 ●油鍋,抓碼兼打雜 小費好,薪優。 位 Humble,包吃住 餐期勿擾,請電:楚 928-201-8888	珍寶海鮮城 誠請全工/半工 會說中英文的企樓 & 帶位,收銀,點心推車。 意者請親臨或電: 11215 Bellaire Blvd Houston, TX 77072 281-988-8898	快餐店請人 誠請懂英語有經驗的 收銀員數名,和廚房, 炒飯、油鍋各一名, 意者請電:陳太太 832-605-1898 7625 W. Bellfort Street Houston Tx 77071
味佳香誠請 有經驗 全工 廚房助手,麵點助手 百佳超市旁 意者請電:許先生 832-506-3316	誠聘						



美南日報 全新網站

www.Today-America.com



****搶先看**** ● 手機: 請點左上角"三條橫槓",

『分類廣告』

請參照以下方式 再點擊黃色圖片,

下選"分類廣告" ● 電腦或 iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"

今日美國

分類廣告

最後點選右圖

點選進入

看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

本院 (ICT) 是全美認可的學院，經營超過 30 年。

低收入者可以申請政府資助

只要有工卡學校可以協助貸款分期付款，
需要瞭解更多詳呈致電給 **8323671124**

教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

開設英語新班

有初級、中級、高級英語班，上課時間有早、午、晚，按照自所需安排上課。任何有興趣者可以報名。

校園總機：713-771-5336

互動英語學院

歡迎接受

海外留學生

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括：

- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府補助。

2年制學位課程

短期培訓課程

- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

週一至週五上課時間

每五週都有新班開課

校園地址 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063

TransGlobal
美國泛宇集團

泛宇財務公司

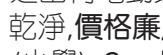
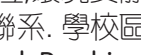
誠徵正職人員, 需有1-2年 P&C 經驗,
中英文雙語 及 綠卡或公民身份,
底薪加獎金, 健康保險, 401K,
需 休士頓 及 達拉斯 各一名
詳情請聯絡: David Young
626-230-4827
微信: WeChat:bluesbno6
Email: David.young@
transpacificagency.com

 Air 空气净化	Air 空氣淨化器 奧斯汀空氣淨化器 美國製造 5年質保, 除霧霾型,防花粉過敏 型,助睡眠型, 除寵物皮毛,異味型等 www.austinair.com 832-620-0006	 餐館設備出售 Equipment SALE	*餐館設備出售 制冰機, 大量盤碗 餐館用具等... 百利大道/Gessner 有意者請電: 713-377-4327	日本餐館設備售 所有設備全部出清 爐頭, 桌椅, Sushi 檯 抽風機, 盤碗, 冰箱, 冷凍櫃, 冰櫃, 烤爐, 等等. 歡迎來電: 214-392-0997	 出售或出租 For Sale/Rent	*酒櫃出售 \$450 上層玻璃門, 下層木頭櫃. ●另有大衣櫥出售 請短訊或留言: 713-302-1553
---	--	---	---	--	---	---

 車輛過戶服務	辦理車輛轉 Title 專業辦理休士頓地區各種車輛的過戶改名各種轉 Title. 聯絡電話: 832-367-1558 微信 fengkangmei (收費合理, 誠信至上)	 寵物園地 Pet for sale	世界名犬 持美國養狗執照, 有高雅法國斗牛犬, 波士頓, 巴哥, 長毛花鰱陽, 柯基, 超小型泰迪, 長/短毛吉娃娃及雞鴨兔貓出售寄養, 出售各種寵物, 名犬對外配種, 收購小狗 832-969-5083 李	**搶先租** **選好位**	International Trade Center 有多間高級辦公室出租 環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速光纖上網及辦公傢具, 近中國城 5 分鐘, 有大停車場。 共有 1 間辦公室出租, \$500 起, 歡迎參觀. (#215 #235) 請電: 281-498-4310 Linda 281-983-8152 Jennifer 英西
---	---	--	---	--	--

600  Real Estate 房地產租售	600  Real Estate 房地產租售	美南分類廣告 NICOLE 美 微信: AD7133021553 Call: 281-498-4310 	*倉庫分租 距中國城僅 15 分鐘， 共 2200 呎，可以分租， 有 loading dock， 辦公室，洗手間。 價格優惠 \$0.85/SF/MO 意者請電： 832-620-0006	*盛世商/住公寓 650 尺面街商鋪 9219 百利大道 (中國城) 1 室 1 衛 & 2 室 2 衛 有意者請電： 713-771-1515
			*全新倉庫出租 近中國城 10 分鐘 1800 呎，安全，安靜 有辦公室，廁所，空調 可租一年或長租 (第一個月免費) 價錢面議。請電： 832-289-8889	

中國城辦公室租 3200呎, \$1.5/呎 832-868-1090 ●近中國城餘房租 好房出租\$350/月 環境良好, 安靜, 乾淨 832-618-0018	吉屋分租 金城銀行後第一條街 套房2間, 主臥室及雅 房等, 價錢\$290-\$500 安全, 安靜, 乾淨, 少炊, 供水電, 網路. 請電: 832-283-0285	中國城好房租 3臥 / 2廳 / 2車位 月租\$1300 押金\$2000 9901 Sharpcrest Gl 77036. 請電: 王 281-486-5732	Katy 新房分租 近 Hwy 99/10 和 H Mart (韓亞龍超市) Katy 新區 環境好 2018 年新屋, 包水電, 洗衣/烘干, 電視/ 5G 網絡, 400/月 限單身正職/學生. 電話: John 949-529-8487	房地產經紀  Realtor
中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租 6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路, 富國銀行後 100 呎) Tel & Text : 832-488-8399 微信: villacorporate  ● 位於中國城中心 ● 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調. ● 包水電, WiFi, 家具, 代收信件. 日租月租皆可. ● 為商務, 移民, 醫療, 待產, 探親, 旅遊最佳選擇. ● 接受支付寶 / 微信支付 ● 可以微信訂房				

賺錢旅館出售 ●離糖城30分鐘,34單位+業主單位,二畝地 年營業額15萬,售\$595,000 (頭款15萬) ●近布希機場116單位,7層,原Holiday Inn 年營業額\$120萬,原價\$550萬,售450萬, (頭款\$100萬) 請電: 旅館專家 832-348-7824	六福公寓出租: 713-667-8276 地址: 5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081 近醫療中心, 門口有巴士, 近 59 和 610 高速。 進出有電動鐵門, 免費固定車位, 環境安靜, 乾淨, 價格廉, 單位有限。請速聯系。 學校區: (小)學: Condit (初中): Pin Oak, Pershing (高中): Bellaire High School	*大型倉庫出租 總共有 20 萬呎 可以從 1000 呎起 分割 每呎 40¢ up 有多個 18 輪卡車 Loading Dock 裝卸貨台 位 59 公路旁/百利大道附近 有意者請電: 832-630-4683	*王朝商場舖面出租 一樓最佳生意位置, 1400 呎-6300 呎 可供選擇 適合各種風味餐飲和零售店 意者請電: 713-995-8668
休士頓民宿租 Houston Hostel USA 中國城惠康前, 百利大道上, 獨立屋, 旅館式 套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱), 無線上網, 傢俱水電包, 拎包入住, 免簽長約, 月租特優。1 房/1 廳/1 浴, 獨立進出。 最少 1 個月起。Line/微信: houstontours 832-640-3888 Ruby 陳碧如	*冬季日光節約時間*  11/4/2018 (星期日) 凌晨 2am 請往回調至 1am 		

 700 修理業務 Remodeling 修理業務	 700 修理業務 Remodeling 修理業務	浙江大余裝修 公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, 餐廳翻新,大小工程, 價格合理,質量保證。 電話:余先生 929-392-5818	*小修小補* 室內、室外、商業住 家,大工、小工 ~ 統 統 都 接 ~ 居家過日子,省錢最重要 713-885-4818 281-701-3505	*吉順裝修 20年經驗,商業/住家 土木,水電,油漆 大小工程 價格公道,質量保證 意者請電: 陳 917-362-7878	麒麟裝修公司 商業裝修,家庭, 室內室外油漆,地板, 地磚,舊房翻新,改造 質量第一,價格合理。 15年裝修經驗, 政府註冊,電:王師傅 832-806-2666
--	---	---	--	---	--

*華美裝修 二十年裝修經驗 室內外油漆,室內改造, 換各類門窗,舊屋翻新, 大修小補,災後重建, 價格合理,質量保證 346-307-2389	房屋修理 幾十年房屋修理公司 房屋漏水,地基下沉, 內外牆,天花板,浴室 車庫,後院。價格合理。 所有大小工程質量保證 713-515-7652 mgfix.com	弟兄裝修 專業室內外油漆,地板, 磁磚廚房,浴室翻新, 大理石,隔間,籬色水槽, 房屋維修,高壓清洗地面 質量保證,保修二年。 請電:周先生 281-725-7984	客通裝修公司 Actoon Cmpaney LLC 專精於內外油漆,地磚, 地板,浴室廚房,室內外牆 空調,水,電,風水測位等。 均有優選的合作方 為您提供貼心服務。 質量保證,價格合理。 832-279-1667楊	大連韓師傅 具有二十年裝修經驗 的韓師傅,精通水電、 衛生間改造,理石櫥櫃, 室內外塗料,各種地板, 更換各種門窗熱水爐。 電話: 832-815-4143	天天裝修 內外油漆,地板地毯 櫥櫃安裝,高壓衝洗 室內清潔,小修小補 免費估價 價格合理,質量保證 提供商業保險 713-371-2713	*誠意裝璜公司 承辦各種商業裝修,櫥櫃 大理石安裝、整棟房子 翻新,廚房浴室翻新,室 內外油漆,鋪地板樓梯, 水泥面,做籬色,小修小補。 281-787-1283 832-898-8832 ●清理大小/型垃圾	泰安裝修 大理石,櫥櫃,地板, 地磚,內外油漆 房屋改造,衛生間翻新 18年經驗。 專業守信,保證質量 請電:老王 281-935-4615
--	--	--	--	---	--	--	---

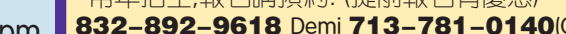
恆豐裝修公司 台灣專業,政府註冊, 承接:舊屋翻新,水櫃,籬笆, 涼棚,屋頂翻新,補漏,廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木 樓梯,木地板,廚浴改建, 內外油漆,屋內外全部工程 832-366-7510 洪(國台)	富實裝修 室內外油漆, 廚房,衛生間裝修 鋪地磚,地板,紗窗,紗門 大理石,檯面安裝 20多年專業裝修經驗. 832-992-3598 滕師傅	標準裝修 政府註冊#0802062823 Home Depot授權 地板裝修承包商, 價格合理,做工精良, 質量保證,另外擅長室內 外油漆及其它房屋修繕 713-858-7638 楊	專業住宅裝修 20多年的裝修經驗 櫥櫃,檯面,油漆,木工 地板,地磚,門窗,圍欄 水電等... 質量保證,免費估價 917-214-8738	58 Remodel 專業承接各種房屋 內外裝修,翻新,整修, Flip, by Referral 提供 價格質量包您滿意 百萬工程保險. 電: 832-398-9243	順發裝修 地板人工 90¢/呎 地磚磁磚,紗窗紗門, 換熱水爐,室內外油漆 二樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程, 保修2年.(訂做按摩床) 281-323-9938 王順	潮江裝修 廚廁改建,地板磁磚 內外油漆,木工水電 廚櫃理石,檯面安裝 香港師傅,專業守信 請電:陳師傅 832-629-2688 誠聘裝修師傅	世紀裝修 房屋內外油漆, 地板磁磚, 衛生間,廚房改造, 廚櫃安裝, 價格合理,質量保證. 832-640-2158
---	--	--	--	---	--	--	--

河北裝修 商業住宅,內外油漆 地板地磚,洗手間, 廚房翻新,房間改造 水泥地,離色牆,水電 不翻新等,小修小補 保證質量,價格公道 832-846-7828	蘇揚建築裝潢 價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 電氣,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修 832-607-7861 張 ●誠請裝修工人	頂好裝修 餐館翻新,維修,電,換 熱水爐,磁磚,木地板, 油漆,衛生間改造,紗窗 廚房大理石檯面 25年經驗,質量保證 請電: 林先生 713-562-5309	永發裝修公司 承接:商業住宅 室內外各種餐館工程, 精通土木,水電,油漆等.. 價格公道,經驗豐富 請電: 發達 646-713-4928 917-832-3732	盛家裝修 住宅,餐館,大理石,地磚, 地板,樓梯,內外油漆,水電 木工維修,衛生間改造 噴泉涼棚,離色水槽, 冷氣維修安裝。 質量第一和保證誠信 832-282-8746 李	日興裝修 公司,住宅,地板,地磚 內外油漆,廚浴改建 大理石檯面,大小工程 價格合理,質量保證 ~ 免費估價 ~ 請電: 司徒先生 832-605-1307	正翔裝修工程 商業住家,水電維修 房屋翻新,地板地磚 離色車道,灑水系統 專業更換熱水器,軟水器 價格公道,經驗豐富 832-998-5898 王(國/台語)	廣東和記裝修 大小工程,油漆間隔 泥木工,地板門窗, 天面地台,廚房浴室, 水電修理,通坑渠, 免費估價,價廉保質 832-909-3658 粵 832-909-3686 國
---	--	---	--	---	---	--	---

吳氏專業裝修 執照# LI 0019006 庭園灑水,庭園設計,籬笆 內外油漆翻新,涼棚涼檯 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 水龍頭,地板,地磚,廁浴, 更新,水務維修,電路修換 832-818-3185 國粵語	承建及裝修 商場,店鋪,餐館,住宅; 代客繪圖,申請施工執照 油漆,屋頂,籬笆,地板, 磁磚,地毯,水電,冷暖氣 大小工程,防盜門窗,鐵欄 通國粵英越語:陳先生 281-236-2846 (手機)	700 Remodeling 修理業務  700 修理業務 Remodeling	*** 萬福•裝修公司 *** 政府註冊,承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷疑氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等.. 有專業裝修師傅就是您的質量保證。 誠信爲本,價格公道, 免費估價。 電話: 832-380-1166 李師傅	大豪裝修公司 政府註冊,百萬保險。工程保證期2年 承接:住宅、商業等..各種大小工程。 專精:舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚 精細木工、水電維修、內外油漆。 25年本地工程經驗,誠信第一,保證質量。 713-301-0201 281-879-6112 于先生
---	--	--	---	--

滿意裝修公司 一流木工技術和20多年經驗,政府執照 200萬保險,所有工程,二年的質量保證. 承接:餐館/商業/住宅 各種工程 質量,價錢和時間,讓您滿意. 電話: 713-298-4966	福州裝修公司 政府註冊。一條龍服務 承接住宅/新舊餐館:精細木工,磁磚, 布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建. 大小工程,質量保證,20年裝修經驗. 713-382-6434 832-748-1359 老江 (國,福州) ●另請磁磚裝修工人	**百家裝修公司** 政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險, 25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程, Buffet檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新, 油漆,餐館翻新,地磚,地板, 廚房,衛生間建造,保修三年. 電話/微信 281-818-3505 鄭師傅	誠信裝修 大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約) 工廠直銷,防水地板\$2.99/呎, 專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信為本, 土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅 歡迎來電: 832-630-1850 田師傅
---	---	--	--

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc 專業更換房頂 Roofing, 安裝外牆面 Hardie Siding 承接大中小商業和家庭裝修建築工程。 專精需要政府檢驗的商業建築維修工程。 承建水泥路面, 停車場, 陽台等水泥工程。 有保險水電執照, 講中文英文。免費估價。 改正建築物違規, Correct building code violation 在院子內建造遮陽蓬, Build Patio Cover. 招熟練工人 請電: 於先生 630-408-2201	實惠工程公司 專精商場, 廠房等需政府許可之建築, 擁有水工, 電工, 冷氣, 結構等高質量技工 州政府執照, 百萬保險, 價格合理, 質量保證, 所有工作均有一年人工保證。 請電: 顧 832-867-1098 (另請木工)	永固裝修 (政府註冊) 百萬保險 內外油漆, 隔間改造, 衛浴廚房, 地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電, 舊房翻新, 改建擴建, ~~ 經驗豐富, 信譽第一 ~~ 713-553-8188 趙	*美滿裝修* 19年經驗, 專精商業住宅 理石廚櫃, 地板, 磁磚, 浴室改建, 內外油漆, 門窗, 水電, 涼棚, 圍欄及屋頂翻新。 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588 張 ●另請工人
---	--	---	--

按摩、跌打針灸研習所 十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國) 協辦申請按摩師,開店執照, 聯邦考試庫題練習。按摩師執照更新班。 按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班 按摩業及移民法律諮詢顧問 832-863-8882 謝老師 7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)	中英文授課 報名請從速,名額有限 ● 9/2018 開新班 (白班) 9am- 2 pm (晚班) 5pm-10pm ● 按摩執照更新班。	 ● 針對聯邦考試進行復習 (免費) ● 按摩執照更新班,每週日 10am~4pm 諮詢電話: 713-771-5399 地址及 網址如下: 6105 Corporate, Houston, TX 77036 www.FountainMassageSchool.org	● 常任招生,報名請預約。(提前報名有優惠) 832-892-9618 Demi 713-781-0140(O) 微信: DreamGirl_9311 網址: www.themessageschool.com 
--	--	--	---

e-paper: www.today-america.com 點 "分類廣告"

美南新聞分類廣告 公告欄

我們的網站點擊率已高達**44,700**以上,
是最受歡迎的 **招工/買賣/宣傳** 最佳平台

目前也推出網路促銷活動,
只要您已刊登美南新聞分類廣告
即可享有刊登一次『**5元**』的特價活動
請微信: **AD7133021553**
或致電: **281-498-4310**

美南分類廣告NICOLE 
 微信: **AD7133021553**
 Call: **281-498-4310**



好狗狗美容院
●專業資格認證，
提供全套貓、狗服務，
經驗豐富，手工剪毛。
●寵物寄宿，精心照顧。
●收費合理，全天營業。
☎電：281-741-8859
1394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077 (近中國城)

美南駕校
 中文普通話授課,保送筆試,
 筆試後本校可考路試,
 成人筆試班: 星期二、六,10am-4pm,
 B1,B2 旅遊簽證,可考駕照
 青少年班(15-17歲): 隨時報名上課
 安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 干先生

搬家公司 800  Moving Service

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞, 每周往返

- *門對門服務, 有倉儲可供存放
- *公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
- *專精傢俱回台, 整櫃/散貨/釘木箱

德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com

60 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022

- 洛杉磯總公司 **1-800-743-6656**
- 紐澤西分公司 **1-732-432-4288**
- 台灣分公司 **03-327-5533**

西南搬家

(O) 281-933-1555 I.C.C. M.C. 249994
(F) 281-933-2953 T.X.D.O.T. 464648
U.S.D.O.T. 461436

www.swwmoving.com

Email: **mike.kuo@swwmoving.com**

- 公寓, 住家, 辦公室, 倉庫遷移。
- 市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
- 政府合法執照, 25年經驗, 工作保證, 誠信可靠。



美南日報 全新網站

www.Today-America.com



****搶先看****

『分類廣告』

請參照以下方式

●手機: 請點左上角"三條橫槓", 再點擊黃色圖片,



最後點選右圖

下選"分類廣告"

>>> 點選進入

看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告

●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"

今日
美南

廉價接送
機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜.
請電: (手機)
909-331-9296

國內外運送服務
往香港/台灣/美國
香港-可選擇船運/空運
台灣-空運
提供美國境內運送
服務.大小物件均可
Whatsapp/微信/LINE
346-262-5437

單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**
 廣告專線:**281-498-4310** 或 Email **cla@scdaily.com** 美夢就會成真

千里姻緣

別猶豫，別蹉跎歲月

一線牽

登廣告專線：281-983-8151


 恭喜您在美南報找到好對像
 也謝謝您分享喜訊,衷心祝福
 03/30/18 恭喜劉先生找到好伴侶
 05/05/18 恭喜劉小姐找到好伴侶
 08/31/18 恭喜美國男士找到伴侶


 恭喜您在美南報找到好對像
 也謝謝您分享喜訊,衷心祝福
 11/20/17 恭喜張女士找到終身伴侶
 12/10/17 恭喜獨居老伯伯 找到終身伴侶
 02/20/18 恭喜章先生 找到終身伴侶

周末好去處 The Boardwalk Towne Lake 漫步湖畔親水步道 加上美食與購物

(記者韋休斯頓報導) 每當周末，許多朋友們總會想要找個好去處，無論是健行、騎自行車、打球、或是祭祭五旺廟，都能讓大家放鬆一下，舒展身心。我們為讀者發現到一個優美的水岸公園，里面有著秀麗的风景、寬闊的湖面加上親水步道、還有熱門的餐廳和酒吧，以及藝術品店、服飾店，這個地點的名字是 The Boardwalk Towne Lake，就位於休斯頓西北邊的 Cypress，是個周末遊覽的好選擇喔。

Cypress 的 Towne Lake 社區中，有個波光粼粼、美麗的湖，社區在 2016 年完成，建築相當新穎，最好的是具有綜合功能的規劃，在風景優美的湖邊設有親水步道與碼頭，碼頭旁遍佈餐館、商店等。民眾漫步在碼頭邊與步道上，清風徐來，可以聞到餐館的飄香、以及動人悠揚的音乐。

走在親水步道上，還不时可以看到人們在湖上划船或是乘坐遊艇，尤其周末時碼頭附近非常熱鬧。

這兒平日白天並沒有太多人，但是晚上與周末都會聚集許多遊客。黃昏時很美，夕陽下漫步於親水步道上，很是愜意。在碼頭旁有不少用餐的地方，包括披薩、日本料理、咖啡、冰淇淋、壽司、漢堡、酒吧、以及歐式餐館，有超過 20 家的餐廳和咖啡館。

這裡也有服飾店和精品店，喜歡逛街的朋友可以來逛這里的高檔服飾，包括服裝、珠寶、包包、蠟燭、家居裝飾、禮品等。

The Boardwalk Towne Lake 在夜晚時也特別美，尤其是在晚上燈都點亮了，湖景與燈光交織，頗具迷人的意味。

每个月的第三个周日有农夫

市场，十月的农夫市场日是在十月 21 日 11:00 AM 到 3:00 PM。平时周末不定时还能看到现场音乐或爵士乐表演、以及许多让人开心的有趣活动！像最近是南瓜成熟季节，Towne Lake 社区便在十月 6 日举办挑南瓜活动，绿色草地上堆著黄澄澄、橘亮亮的大小小小南瓜，吸引数千民众参加。附近也有不少豪华水疗中心和沙龙，让民众休闲享受。

Towne Lake 社区是 Cypress 的中心，交通方便，被誉为 Cypress 最好的地方。如果想要有个浪漫的约会之夜、或享受周末生活，这里就是理想的选择。详情可上网：boardwalktl.com The Boardwalk Towne Lake 地址：9945 Barker Cypress Rd. Cypress, TX 77433。



Dignity Memorial 举办红地毯贵宾物业发布会 欢迎参观选购最新推出的优质福地 风水宝地



(本报休士頓報導) 为庆祝重阳佳节，Dignity Memorial 将在休斯頓最大的 4 座墓园举办红地毯贵宾物业发布会。欢迎参观选购最新推出的优质福地，理想的风水宝地，未来永远的安歇之处。

在发布会中，参加的家庭将获得高达 17% 的折扣，和 60 个月的 0 利息贷款。现场将有风水大师免费指导，并有抽奖活动，可赢得 50 英寸电视。

时间如下：
10 月 13 日星期六上午 9 点至下午 2 点，地点在 Memorial Oaks 墓园、与 Forest Park East 墓园的红地毯贵宾物业发布会

10 月 20 日星期六上午 9 点至下午 2 点，地点在 Forest Park Wes-

theimer 墓园和 Earthman Resthaven 墓园的红地毯贵宾物业发布会

Dignity Memorial 表示，前 50 个家庭登记福地，将获额外的优惠。仅在当天有最佳折扣。详情请致电 832-428-0278 Jennifer Le。



本報記者黃麗珊攝影

大專校聯會旗隊、隴城臺灣同鄉聯誼會的小朋友們與駐休士頓台北經文處陳家彥處長夫婦、僑教中心莊雅淑主任、僑委會幼蘭、鄭金蘭等參加國慶升旗典禮，共同慶祝中華民國的生日。



休士頓華人機車俱樂部駱健明、王妍霞、朱江等與駐休士頓台北經文處陳家彥處長、夫人黃惠榆，僑教中心莊雅淑主任在雙十國慶升旗典禮上合影。



松年學院陳美芬董事長、許勝弘院長、陳清亮顧問、師生們與國慶籌備會副主委黃春蘭、駐休士頓台北經文處陳家彥處長夫婦，僑教中心莊雅淑主任，僑務諮詢委員劉秀美，僑委張世勳、鄭金蘭在國慶升旗典禮上合影。



德州潮州會館麒麟龍獅團鑼鼓中祥獅獻瑞，國慶籌備會嚴杰主任委員、黃春蘭副主任委員，駐休士頓台北經文處陳家彥處長夫婦，僑教中心莊雅淑主任，僑委甘幼蘭，僑務諮詢委員陳美芬、劉秀美，同源會陳慶輝會長參加國慶升旗典禮。



華僑協會黃泰生會長，羅秀娟，王妍霞，林國煌等及 FASCA 海外青年文化志工大使於 10 月 6 日上午 10 時，在僑教中心前廣場參加休士頓雙十國慶升旗典禮。



休士頓榮光會禹道慶，唱中華民國國歌的林天娜等與駐休士頓台北經文處陳家彥處長夫婦，僑教中心莊雅淑主任在國慶升旗典禮上合影。



休士頓榮光會護旗隊把大大一面中華民國國旗護送進場。



休士頓雙十國慶籌備會於 10 月 6 日上午 10 時在僑教中心前廣場舉行國慶升旗典禮，北一女校友會儀隊引導。



大專校聯會旗隊李迎霞、孫雪蓮、許健彬等在僑教中心前廣場參加休士頓雙十國慶升旗典禮。